

Mankiet do masażu

PL Instrukcja obsługi

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 140902AB6XIV · 2024-05

Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Przeznaczenie

- Mankiet do masażu jest przeznaczony do samodzielnego masowania łdydek i może działać kojąco w przypadku zmęczonych lub przemęczonych nóg.
- Mankiet do masażu został zaprojektowany do użytku prywatnego. Nie nadaje się do stosowania w klinikach, gabinetach masażu, salonach wellness itp. Mankiet do masażu nie jest wyrobem medycznym i nie służy do leczenia bólu.
- W razie wątpliwości lub niepewności należy przed użyciem produktu skonsultować się z lekarzem.
- Produktu należy używać wyłącznie ...
 - ... do zastosowań zewnętrznych na ciele.
 - ... zgodnie z przeznaczeniem, w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Każde użycie niezgodne z przeznaczeniem może być niebezpieczne!

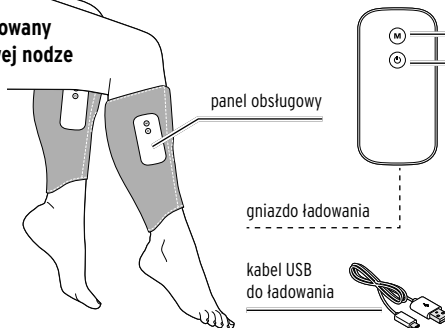
NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 14. roku życia i starsze, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, o ile osoby te znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumiały ewentualne zagrożenia wynikające z niewłaściwego użytkowania. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru ze strony osoby dorosłej nie mogą przeprowadzać prac związanych z czyszczeniem ani konserwacją urządzenia.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Produkt nie jest zabawką. Dzieci nie mogą mieć do niego dostępu.

Aby nie narażać zdrowia, zdecydowanie odradza się stosowanie urządzenia w następujących przypadkach:

- Nie należy używać produktu...
 - ... w przypadku wystąpienia zmian chorobowych lub urazów w obszarach poddawanych masażowi (np. stłuczenia, stany zapalne, otwarte rany, zaburzenia przepływu krwi (krążenia), nagromadzenia wody (obrzęki), egzemy lub inne schorzenia skóry, złożone niestabilności więzadeł, złożone zespoły bólu miejscowego, schorzenia mięśni, np. porażenie mięśni związane z niskimi temperaturami).
 - ... po zażyciu substancji, które powodują obniżenie zdolności postrzegania (np. środków przeciwbólowych, alkoholu).
 - ... do masowania oczu, okolic oczu, krtani, kości lub stawów, miejsc intymnych, nerek lub innych szczególnie wrażliwych części ciała.
 - ... podczas leżenia w łóżku.
 - ... przez pół godziny przed posiłkiem lub po posiłku.

może być stosowany na lewej i prawej nodze



przełącznik trybów
włącznik/wyłącznik

- Zasilacz sieciowy należy wyciągnąć z gniazdka elektrycznego, jeśli w trakcie ładowania wystąpią zakłócenia, gdy urządzenie jest w pełni naładowane, w razie burzy oraz przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia.

OSTRZEŻENIE przed pożarem/wybuchem

- Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. W przypadku niewłaściwej wymiany akumulatora istnieje niebezpieczeństwo wybuchu. Na wymianę należy stosować tylko akumulator tego samego lub równoważnego typu. W przypadku, gdy akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.
- W trakcie procesu ładowania produkt nagrzewa się. Nie przykrywać produktu.
- Nie wolno ładować produktu w pobliżu gazów wybuchowych.
- Uwaga!** Akumulatory litowe mogą się zapalić lub eksplodować, ...

... jeśli podczas użytkowania, ładowania, przechowywania lub transportu są narażone na działanie wysokich temperatur, pochodzących np. od słońca, ognia itp., lub skrajnie niskiego ciśnienia powietrza. Produktu wolno używać tylko w umiarkowanych warunkach klimatycznych.

... jeśli zostaną rozebrane na części, wrzucone do ognia lub zwarte. W pobliżu produktu nie wolno stawiać żadnych źródeł otwartego ognia, takich jak np. palące się świece. Świece i inne źródła otwartego ognia należy zawsze trzymać z dala od produktu, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.

- Akumulatorów nie wolno również modyfikować ani niszczyć kształcać/rozgrzewać/rozmontowywać. Nie wolno ich też zanurzać w wodzie.

- Nie ma możliwości ani nie wolno używać urządzenia w trakcie procesu ładowania. W celu naładowania należy zawsze zdjąć urządzenie z ciała.

- Nie wolno używać produktu w przypadku, gdy sam produkt i/lub dołączony w komplecie kabel do ładowania USB-C/USB-A wykazują widoczne uszkodzenia.

- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.

UWAGA – ryzyko lekkich obrażeń ciała i szkód materialnych

- Produkt włączać tylko wtedy, gdy został założony na nogę.
- Nie wolno siedzieć na produkcie! Nie wolno też kłaść na nim żadnych ciężkich przedmiotów. Spowoduje to uszkodzenie produktu.
- Do czyszczenia nie używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

- ... na zwierzętach.
- ... w przypadku widocznych uszkodzeń urządzenia.
- ... podczas prowadzenia samochodu, obsługi maszyn, aktywności sportowych itp.

Przed zastosowaniem urządzenia należy zasięgnąć porady lekarza, zwłaszcza w przypadku ...

- ... gdy użytkownik jest w ciąży lub właśnie urodził dziecko.
- ... gdy użytkownik cierpi na ciężką chorobę lub ma za sobą operację chirurgiczną.
- ... posiadania rozrusznika serca, implantów lub innych aparatów wspomagających.
- ... gdy użytkownik ma nieprawidłowe ciśnienie tętnicze lub wysoką gorączkę.
- ... osteoporozy.
- ... zakrzepowego zapalenia żył.
- ... cukrzycy.
- ... w przypadku występowania bólu niewiadomego pochodzenia.

- Czas trwania masażu nie powinien być dłuższy niż 15 minut. Dłuższy masaż może prowadzić do nadmiernej stymulacji mięśni. W niektórych przypadkach może wówczas dojść do napięcia mięśni zamiast do ich rozluźnienia.

- Jeżeli masaż zaczyna być nieprzyjemny lub prowadzi do pogorszenia samopoczucia, należy zakończyć zabieg. Jeżeli podczas używania urządzenia pojawiają się bóle lub wysypka skórna, należy natychmiast zakończyć masaż i nie używać więcej produktu.

Należy przestrzegać następujących zasad bezpiecznego użytkowania:

- Nie wbijać w produkt ostrych ani spiczastych przedmiotów, np. agrahek itp.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. W przypadku nieprawidłowego działania lub uszkodzenia produktu należy zlecić jego naprawę zakładowi specjalistycznemu.
- Nigdy nie wolno pozostawiać włączonego produktu bez nadzoru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Produkt może być używany i ładowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Do ładowania należy używać odpowiedniego zasilacza sieciowego USB (nie wchodzi w zakres dostawy, patrz „Dane techniczne”) oraz wyłącznie dołączonego w komplecie kabla do ładowania USB-C/USB-A.
- Nie wolno stosować niesprawnego/uszkodzonego zasilacza sieciowego USB ani próbować go naprawiać. Nie wolno też używać wadliwego kabla do ładowania.
- W celu naładowania należy podłączać produkt tylko do gniazdka zainstalowanego zgodnie z przepisami, którego parametry są zgodne z danymi technicznymi używanego zasilacza sieciowego.
- Nie należy używać ani ładować produktu w pobliżu wody. Urządzenie nie może mieć kontaktu z wodą ani innymi cieczami, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej. Podczas ładowania nie wolno zanurzać produktu w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

Dane techniczne

Model:	689 733
Akumulator:	litowo-jonowy 3,7 V  1500 mAh (przebadano wg UN 38.3) (symbol  oznacza prąd stały)
	energia znamionowa: 5,55 Wh
Moc:	maks. 5 W
Czas ładowania:	ok. 3 godzin
Maks. czas pracy:	ok. 120 minut (przy całkowicie naładowanym akumulatorze)
Automatyczne wyłączenie:	po ok. 15 minutach
Wejście:	5 V / 1 A
Klasa ochronności:	III 
Materiał wierzchni:	poliester (mankiet) ABS / silikon (panel obsługowy)
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C



Ładowanie

Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem, w chwili do-
stawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierw-
szym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.



Czas ładowania wynosi maksymalnie ok. 3 godzin.
Czas pracy urządzenia przy całkowicie naładowanym
akumulatorze wynosi ok. 120 minut.

3. Po naładowaniu wyjąć najpierw zasilacz sieciowy USB
z gniazdka elektrycznego, a następnie kabel USB do
ładowania z urządzenia.

- i** Akumulator musi zostać naładowany, gdy po włącze-
niu urządzenia lampka kontrolna miga na czerwono.
- Aby jak najdłużej utrzymać pełną wydajność akumulatora,
należy go całkowicie naładować raz na 2-3 miesiące,
nawet jeśli nie jest on używany.
 - Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia
w zakresie od +10°C do +40°C.
 - Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze
pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy
czas działania.

Sposób działania mankietu do masażu

Mankiet do masażu podzielony jest na różne komory, które
za pomocą wbudowanej sprężarki wypełniane są kolejno po-
wietrzem, a następnie opróżniane. W rezultacie na mięśnie
łydek w kontrolowany sposób wywierana jest od dołu do
góry rytmiczna zmiana nacisku i rozluźnienia, co mniej wię-
cej odpowiada masażowi ręcznemu. Może to pomóc rozluźnić
zmęczone i napięte mięśnie łydek.

Należy pamiętać o tym, że przedmiotowe urządzenie służy
wyłącznie do poprawy samopoczucia i nie może zastępo-
wać zabiegów medycznych lub terapeutycznych. W przy-
padku dolegliwości zdrowotnych powinno być używane
tylko po konsultacji z lekarzem.

Numer artykułu: 689 733

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.pl

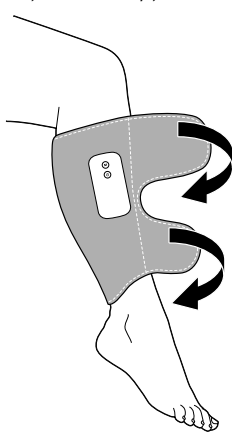


www.tchibo.pl/instrukcje

Użytkowanie

Zakładanie mankietu

Mankiet można nosić zarówno na lewej, jak i na prawej łydce,
również pod ubraniem.
Panel obsługowy musi być jednak każdorazowo skierowany
na prawo, tak aby poduszki masujące przylegały do łydki!



- Założyć mankiet w taki
sposób, aby znajdował się
on w odległości co naj-
mniej dwóch palców od
dolnej krawędzi rzepki ko-
lana oraz aby nie uciskał
ani okolicy podkolanowej
na górze, ani kostek na
dole. Zamknąć oba zapięcia
rzepowe.

Mankiet musi przylegać ściśle,
ale wygodnie – bez wrzynania
się w skórę czy też ograniczania
ruchomości nogi.

Sprawdzić osadzenie mankietu,
wsuwając palec między mankiet
a nogę: palec nie powinien mieć
żadnego luzu, ale też nie powin-
ien zbyt mocno naciskać na
nogę.

Włączanie urządzenia



Aby włączyć bądź wyłączyć urządzenie, wcisnąć
włącznik/wyłącznik na około 3 sekundy.
Po włączeniu rozbrzmiewa sygnał akustyczny,
a lampka kontrolna ...
... na niebiesko = tryb 3 = tryb treningowy
... w przełączniku trybów świeci na biało.

Wybór trybu masażu

M Aby zmienić tryb masażu, należy nacisnąć krótko
przełącznik trybów.
Rozbrzmiewa sygnał akustyczny, a lampka kontrolna
w przełączniku świeci ...
... na biało = tryb 1 = tryb rozluźniania
... na zielono = tryb 2 = tryb uspokajania
... na niebiesko = tryb 3 = tryb treningowy
Poszczególne tryby różnią się rytmem oraz prędko-
ścią masażu. Najlepiej samemu wypróbować, który
z dostępnych trybów jest dla użytkownika najprzy-
jemniejszy.

Wybór intensywności masażu



Aby zmienić intensywność masażu, należy nacisnąć
krótko włącznik/wyłącznik.
Rozbrzmiewa sygnał akustyczny, a lampka kontrolna
we włączniku/wyłączniku świeci ...
... na zielono = intensywność 1 = niska
... na czerwono = intensywność 2 = wysoka
Najlepiej samemu wypróbować, która intensywność
masażu jest dla użytkownika odpowiednia.

UWAGA: Masaż powinien trwać dopóty, dopóki jest odczu-
wany jako przyjemny. Jeśli masaż przestanie być przyjem-
ny albo użytkownik znacznie odczuwać ból, należy zmienić
tryb i/lub intensywność masażu albo całkowicie wyłączyć
urządzenie.



Czas trwania masażu nie powinien być dłuższy niż
15 minut. Urządzenie wyłącza się automatycznie po
15 minutach. Wtedy można je ponownie włączyć za
pomocą włącznika/wyłącznika, np. w celu wymaso-
wania drugiej nogi.

Po masażu

1. Otworzyć zapięcia rzepowe i zdjąć mankiet z nogi.
2. Pozwolić nieco odpocząć nogom po masażu. W razie
potrzeby rozciągnąć nieco łydki, a następnie potra-
snąć mięśniami łydek. Również nałożenie pielęgnują-
cego i orzeźwiającego kremu – np. z arniką – może
być bardzo przyjemne.

Czyszczenie

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innych
cieczach.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów
ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków
czyszczących.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć
urządzenie od sieci elektrycznej.
- Panel obsługowy należy wycierać tylko na sucho, uży-
wając do tego miękkiej, niestrzępającej się ściereczki.
- W razie potrzeby należy przetrzeć mankiet od we-
wnątrz i od zewnątrz wilgotną ściereczką.
Ewentualnie można użyć ściereczki do czyszczenia
nasączonej alkoholem (nie benzyną ekstrakcyjną!).
- Wyczyszczoną powłokę należy pozostawić w tempera-
turze pokojowej do całkowitego wyschnięcia. W celu
wysuszenia nie używać suszarki do włosów ani nie
kłaść powłoki na grzejniku itp.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Nie można włączyć urządzenia. Przyciski w ogóle nie re-
agują lub lampka kontrolna we włączniku/wyłączniku miga
na czerwono.

- Czy akumulator musi zostać naładowany?
- Czy urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej
za pośrednictwem zasilacza sieciowego? W takim
przypadku przyciski nie działają.

Nacisk masażu jest niewystarczający.

- Czy mankiet nie jest założony zbyt luźno?
- Czy akumulator musi zostać naładowany?

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator za-
wierają wartościowe materiały, które nadają się do ponow-
nego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów po-
woduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony
środowiska naturalnego. **Opakowanie** należy usunąć zgod-
nie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać
lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury
oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, baterie i akumulatory, które zo-
stały oznaczone tym symbolem, nie mogą być
wrzucane do zwykłych pojemników na odpady
domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zuży-
tego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządze-
nia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne.
W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania
mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu.
Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmują-
cych zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorzą-
dowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do
gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać
je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach
handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić
taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

Uwaga! Urządzenie zawiera akumulator, który ze wzglę-
dów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może
być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłó-
wy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla
bezpieczeństwa użytkownika.

Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie
nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą
utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.